



STATE OF HAWAII
DEPARTMENT OF EDUCATION
KA 'OIHANA HO'ONA'AUAO
P.O. BOX 2360
HONOLULU, HAWAII 96804

人材管理室

非差別及びアンチ・ハラスメントに関する年次通知

英語の理解が困難な方は、無料の言語支援サービスを利用する権利があります。詳細については、お子様の通学する学校の校長先生にお問い合わせください。

ハワイ州教育局(以下「当局」)は、人種、肌の色、出身国、血統、性別、ジェンダーアイデンティティ、ジェンダー表現、性的指向、年齢、障害、宗教などを理由とする差別を、適用される州法および連邦法(タイトル VI、タイトル VII、タイトル IX、ADA/セクション 504 等)に基づき禁止しております。この方針は、当局の雇用、入学を含む全ての事業活動に適用されます。

当局が運営する高校では、以下の分野のキャリア・技術教育(CTE)プログラムを提供しております:文化芸術・メディア・エンターテインメント、ビジネス・マネジメント・金融・マーケティング、医療サービス、情報技術・デジタルトランスフォーメーション、建築・建設、先進製造業、エネルギー、建築デザイン・エンジニアリング、運輸サービス、農業・食品・自然資源、教育、ホスピタリティ・ツーリズム・レクリエーション、法律・公共安全。これらの CTE プログラムへの入学に当たっては特別な条件は設けておりません。また、英語力が不足している生徒につきましても、CTE プログラムへの入学や参加の障壁とはならないよう、当局の高校では必要な対応措置を講じております。

当局は、人種、肌の色、出身国、血統、性別、性自認、性別表現、性的指向、年齢、障がい、宗教などを理由とするあらゆるハラスメントを、一切許容しておりません。人種、肌の色、出身国、血統、性別、性自認、性別表現、性的指向、年齢、障がい、宗教などを理由としたハラスメントを受けたと感じる生徒は、遠慮なく報告されるよう、強く促しております。生徒や保護者の方々は、学校の管理者または下記の当局の民権法遵守課に対し、差別やハラスメントに関する申立てを行うことができます。

当局は、迅速な調査を実施することを誓っております。人種、肌の色、出身国、血統、性別、性自認、性別表現、性的指向、年齢、障害、宗教を理由としたハラスメントの被害に遭った生徒、および加害行為に及んだ生徒に対しましては、カウンセリングや教育支援などの適切なサポートを提供いたします。状況に応じては、ハラスメントに加わった生徒に対し、停学処分を含む懲戒処分を科す可能性もあります。生徒、保護者、当局スタッフが協力し、人種、肌の色、出身国、血統、性別、性自認、性別表現、性的指向、年齢、障害、宗教を理由としたハラスメントの防止に努める必要があります。

当局は、人種、肌の色、出身国、血統、性別、性自認、性別表現、性的指向、年齢、障害、宗教を理由とする差別やハラスメントの報告に対する報復を、決して容認いたしません。また、差別やハラスメントを報告した者の保護のため、適切な措置を講じてまいります。

当局の非差別に関する方針と苦情処理手続きにつきましては、以下のウェブサイトをご参照ください: <https://hawaiipublicschools.org/useful-links/policies/nondiscrimination-policy/>

当局の非差別に関する方針や禁止行為に関する苦情につきましては、以下の民権法遵守課の専門家までお問い合わせください。

民権法遵守課 ハワイ州教育局 1390 Miller Street, Room 416 Honolulu, HI 96813 (808) 784-6325 または中継サービス CRCB@k12.hi.us	Beth Schimmelfennig, Director Rhonda Wong, Compliance Administrator Krysti Sukita, ADA/504 Anna Tsang, Title VI Alphonso Braggs – Compliance Blue Kaanehe, Title VII Nicole Isa-Iijima, Title IX Dana Takahara-Dias, Title IX – Athletics
---	--

Complex Area	Compliance Specialist	Telephone and Email
Farrington-Kaiser-Kalani	Alexis Mukaida	(808)829-7182 alexis.mukaida@k12.hi.us
Kaimukī-McKinley-Roosevelt	Marie Neilson	(808)892-6887 marie.neilson@k12.hi.us
‘Aiea-Moanalua-Radford	Christina Simpson	(808)797-7685 christina.simpson@k12.hi.us
Leilehua-Mililani-Waialua	Michael Murakami	(808)600-9299 michael.murakami@k12.hi.us
Campbell-Kapolei	Nara Sitachitta	(808)829-7168 nara.sitachitta@k12.hi.us
Pearl City-Waipahu	Shari Dela Cuadra	(808)629-9114 shari.delacuadra@k12.hi.us
Nānākuli-Wai‘anae	Lance Larsen	(808)600-9481 lance.larsen@k12.hi.us
Castle-Kahuku	James Nichols	(808)829-6981 james.h.nichols@k12.hi.us
Kailua-Kalāheo	Flor Williams	(808)597-6566 flor.williams@k12.hi.us
Hilo-Waiākea	Dee Sugihara	(808)600-9576 dee.sugihara@k12.hi.us
Honoka‘a-Kealakehe-Kohala-Konawaena	Chris Jungers	(808) 600-9613 christopher.jungers@k12.hi.us
Ka‘ū-Kea‘au-Pāhoa	Moana Hokoana	(808)373-6750 moana.hokoana@k12.hi.us
Baldwin-Kekaulike-Kūlanihāko‘i-Maui	Maria Letasz	(808)600-9417 maria.letasz@k12.hi.us
Hāna-Lahainaluna-Lāna‘i-Molokai	Courtney Dennis	(808)379-6208 courtney.dennis@k12.hi.us
Kapa‘a-Kaua‘i-Waimea	David Dooley	(808)379-5299 david.dooley@k12.hi.us

差別およびハラスメントに関する問い合わせは、米国教育省民権局にも照会することができます。